

'92



広報

西進

10月号 No.387



『たまつくり福祉フェスティバル'92』の体験  
コーナーで、高校生会の生徒から、車イス介  
護の指導を受ける6年生の児童たち

「こどもからお年寄りまで  
全ての町民が一体となって地  
域福祉活動に参加しよう!」  
を合言葉に、「たまつくり福  
祉フェスティバル」が十月三  
日にB&G海洋センターで行  
われました。今年で三回目。  
玉造町と玉造町社会福祉協議  
会が主催し、多くの団体やボ  
ランティアグループの参加、  
協力を得て開かれたもの。会  
場には、もちや焼そば等の模

擬店が並び、行列ができるほ  
ど大勢の人でにぎわいました。  
ことは、「福祉を肌で学  
ぼう」と、町内各小学校の六  
年生による「体験コーナー」  
がありました。「おもちゃ教  
室」、「牛乳パックリサイクル  
教室」、「ゲートボール教室」  
、「手話教室」、「歩行誘導教室」  
、「福祉映画教室」の六つの教  
室を、一人が二教室ずつ体験

し好評でした。これらのコー  
浴びました。

式典は午後一時から始まり  
ナードは、老人クラブ会員、  
生活大学受講生、ゲートボ  
ール協会会員、ほたる灯会員、  
高校生会の皆さんがそれぞれ  
指導にあたりました。

主会場となつたアリーナ(

坂本常蔵町長と大場正維町社

協会長が主催者あいさつを、

大場常雄鉢田地方福祉事務所

長と笛目孟町議会議長が来賓

として出席しました。記念

講演では、女優の沢田亜矢子

さんがあいさつを行いました。

玉造中学校吹奏楽部と羽生ば

やし保存会による演奏やお雛

子が披露され、盛んな拍手を

さわやかな笑顔と話しをぶり

まきました。



ゲートボールも楽しい  
体验でした。



「おもちゃコーナー」では  
紙をつかつて飾りものの学  
習



「アイマスク」をして  
視覚障害者の体験をし  
歩行誘導を学ぶ



「ほたる灯」会員の指導で  
手話による会話をする児童



牛乳パックリサイクル教室では、帽子づくりに  
はげみました。

## ボランティアグループも参加し、 盛りあがつた『たまつくり福祉 フェスティバル'92』

### 女優 沢田亜矢子さんが講演



熱心に聴き入る皆さん



熱演する玉造中プラス  
バンド部員と指揮者の  
君和田先生



町の無形文化財「羽生ばやし」  
の髪結いの様子



美しい笑顔とさわやかな話し方で  
聴衆を魅了した、沢田亜矢子さん

● 後援	茨城県教育委員会	新規(順不同)	社会福祉大	会合ブ	店舗	園芸会	部会	会会	会会																
● 協力団体	茨城県農業会連合会	玉造地区商工会	玉造地区農業会	玉造地区婦人会	玉造地区青年会	玉造地区婦人会																			

## 施設の目的

老人福祉法の基本理念に基き、特に身体上、又は精神上著しい障害があるため、常時の介護を必要とし、かつ居宅において介護を受けることが困難なお年寄り（原則として65歳以上）をお預りし、日常生活一切をお世話すると共に、心身機能の維持・回復のための機会を提供し、明るく、楽しい、生きがいのある生活を送っています。

◆老人の看護体制にも万全を期しています。痴呆のみられる方、運動機能障害や失禁、寝たきりの方にも特別入浴設備が完備しておりお世話をいたしましたかくお引受けします。

◆疾病・事故・出産などの理由により、一時的に介護に欠けるお年寄りをお預かりする制度として、老人短期保護があります。

## 概要

- ▶所在地 玉造町大字手賀1854-1
- ▶理事長 坂本俊彦
- ▶収容人員 特養50名、老人短期保護10名、デイサービス15名程度
- ▶職員 施設長、事務員、指導員、医師、看護婦、寮（父）母、栄養士、調理員、介助員、理学療法士
- ▶建物 鉄筋コンクリート造平家建（1904m<sup>2</sup>）……全館冷暖房、特浴室完備、リハビリテーション設備一式、レクリエーション室

## 入居対象者

- ◎特養…おおむね65歳以上の方で身体上・精神上障害のあるため常時介護を必要とし、居宅で介護を受けることが困難な方。
- ◎老人短期保護…身体の不自由な老人を介護している家族が家庭の事情（病気や冠婚葬祭、旅行等）で一時的に介護を受けられない方。
- ◎デイサービス 在宅で身体が虚弱で日常生活に支障のある方に入浴・食事等のサービスを行います。



竣工祝賀式には、福祉関係者をはじめ地元の皆さんなど大勢が参列し、完成を祝いました。式辞のなかで坂本俊彦理事長は「当施設では、家庭での生活が困難となつたお年寄りに、安らかで心配のない余生を送つてもらうばかりではな

く、短所入所及びデイサービス事業も併せて行います。私たちは当施設を地域の皆さんに広く開放し、この施設がお年寄り及び地域の人々に愛されるよう努力し、地域福祉の拠点となるよう積極的に活動するつもりです」と施設運営の意欲を述べました。

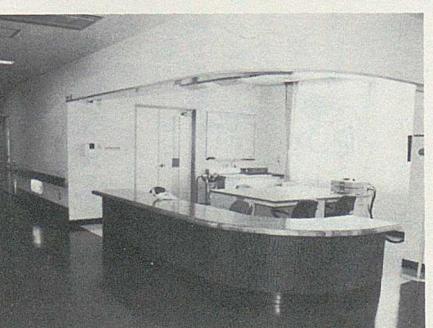
坂本常蔵町長は、「今、町がデイサービス事業の委託を計画しておりますが、デイサービスセンターがこの施設に併設されており、町が目標とする福祉の充実にさらに大きく寄与できるものと考えております」と祝辞を述べ、玉寿のほう、竹内藤男茨城県知事、額賀福志郎衆議院議員などからも完成を祝う言葉がありました。

開設された「玉寿荘」の収容人員は、特別養護老人が五十名、老人短期保護事業での収容が十名、デイサービスへ一日）が十五名程度となります。

「玉寿荘」への入所を希望される方は、鉢田地方福祉事務所、玉造町役場町民課、お

近くの民生委員、玉寿荘へご相談ください。入所費用は、本人及び家族の収入に応じて福祉事務所で算定されます。

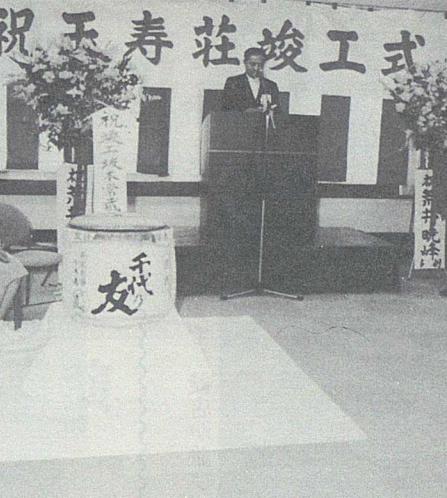
詳しいことは玉造町役場町民課（☎五五〇一一一）または玉寿荘（☎五五〇二一六）へお尋ねください。



# 特別養護老人ホーム「玉寿荘」が開設

自宅介護のお年寄りをかかえる  
家族に、待望の施設が！

## 自宅介護のお年寄りをかかえる



竣工式で式辞を述べる坂本俊彦理事長

介護を必要とするお年寄りのための施設、特別養護老人ホーム「玉寿荘」が手賀地区に完成し、十月七日に竣工祝賀式が盛大に取り行われました。玉造町では初めての施設で、福祉関係者や自宅介護のお年寄りをかかえる家族の方々は期待を寄けています。

「玉寿荘」は、社会福祉法人「常山会」（坂本俊彦理事長）が開設、併せてデイサービスセンターも開設されています。

寝たきりや虚弱などの、日常生活を営むのに支障のある在宅のお年寄りに対し、各種サービスを提供するもので高齢者の心身機能の維持向上や、家族介護の負担軽減を図ることなどを目的としています。通園あるいは通所サービスとともに、入浴・食事・生活指導・機能回復・休養等のサービスを提供したり、その家族に対し介護教育を行います。

## デイ・サービス



# レツツ エンジョイ ウォーキング

ところで、最近、この「歩く」ということが見直されています。だれにでもできるスポーツ「ウォーキング」です。

10月は体力つくり強調月間。あなたも歩くことを見つめ直し、もっと積極的に生活の中に取り入れてみませんか。さあレツツ エンジョイ ウォーキング。

あなたは、自分が一日に何歩歩いているかご存じですか？ ほとんどの人は、「測って歩いているわけでもないし、分からない」と答えるでしょう。それもそのはず。歩くということは生活の一部ですから、特別な理由がない限り、意識して歩いているという人のほうがめずらしいといえます。

ジョギングよりも安全な「ウォーキング」

ジョギングの提唱者、ジエームス・フィック氏がジョギング中に急死するという事故があつてから、エクササイズ・ウォーキング（速足歩き）に注目が集まっています。エクササイズ・ウォーキング（速足歩き）は、無理のない最高の歩幅で可能な限り速く歩くのが基本です。歩く動作では、どちらかの足がいつも地面に着いているため、足にかかる負担はだいたい、ジギングの4分の1程度だそう。このため、ひざの故

そこで、足りない歩数を「ウォーキング」でまかなうとする、飯に3千歩足りなければ、20分間の連続歩行で十分です。そして、これに慣れてきたら徐々に時間をのばします。できるだけ長く続けていくとからだの脂肪もどんどん燃焼されます。

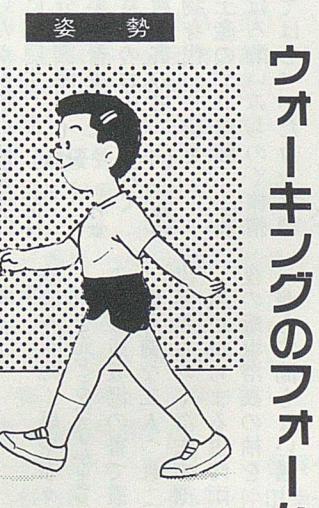
ただ歩くだけでは退屈です。  
歩く習慣を身につけるためのアドバイス

だれにでもできるスポーツとして最近、見直されているのが「ウォーキング」です。「歩く健康法」と言えます。「ジョギングも楽しそうだけど走ると息が切れてしまう方におすすめなのがエクササイズ・ウォーキング（速足歩き）で、健康効果も大きいそうです。さあ、家族みんなでウォーキングしてみませんか？

## 一万歩を目標に

障などのスポーツ障害の起る率が少なく、しかも肥満解消や成人病予防などにも効果があるといわれています。

## まず歩こう、一日



## 現代人の歩行量（1日の歩行数）

サラリーマン	マイカー通勤 バス・電車通勤 ゴルフ（1ラウンド）	3,460歩 7,960歩 15,600歩
主婦	家事 ハイキング（尾瀬） 歩け歩け大会（25km）	5,320歩 31,500歩 40,800歩
小学生	室内遊び（雨） 戸外遊び（晴）	6,080歩 14,200歩

## 歩くことの中身

### 成人病、老化の防止、健康増進

鍛えられ、骨をしっかりと支えて、骨の変形による腰や膝の痛みを防ぐ。

#### ▼動脈硬化を防ぐ

速足で歩いた場合、動脈壁の「悪玉」コレステロールを高めボケを防ぐ。歩く動きを高め、筋肉運動が脳を刺激し、歩くコースに変化をつけたり、風景を楽しんで歩くとさらに脳を刺激する。

#### ▼歩くと全身運動になる

ふつうの歩行でも全身の筋肉の約6割を使うので、運動不足を解消して体力増進につながる。

#### 歩くことで下半身の筋肉が

#### 鍛えられる

鍛えられ、骨をしっかりと支えて、骨の変形による腰や膝の痛みを防ぐ。

#### ▼腰痛や膝の痛み防止に効果

筋肉運動が脳を刺激し、歩く動きを高めボケを防ぐ。歩くコースに変化をつけたり、風景を楽しんで歩くとさらに脳を刺激する。

#### 歩くことで下半身の筋肉が

鍛えられ、骨をしっかりと支えて、骨の変形による腰や膝の痛みを防ぐ。

#### ▼ストレス解消

筋肉運動が脳を刺激し、歩く動きを高めボケを防ぐ。歩くコースに変化をつけたり、風景を楽しんで歩くとさらに脳を刺激する。

#### 歩くことで下半身の筋肉が

鍛えられ、骨をしっかりと支えて、骨の変形による腰や膝の痛みを防ぐ。

歩くことが楽しくなければ長続きしません。そこで、次のような楽しみ方をしてはいかがでしょう。

- ①道沿いの草木や建物、風景などを観察しながら歩く。
- ②歩行記録をする（歩いた距離や時間を日記風に記録してみる）。
- ③階段のあるコース、公園を通るコース、湖岸のコースなど、いろんなコースをつくる。
- ④時間ができたら、服装にこだわらずとにかく歩く。
- ⑤ただし、食事のすぐあと運動はあまり好ましくありません。軽い散歩程度のウォーキングならともかく、速めに歩くのであれば、食後は避けた方がいいです。

歩くことが楽しくなければ長続きしません。そこで、次のような楽しみ方をしてはいかがでしょう。

- ①頭をあげて、あごを引く。
- ②背すじをのばす。
- ③おなかを引きしめる。
- ④すこし速めでリズミカルに歩く。
- ⑤酸素を上手にとり入れよう。
- ⑥早く歩けば、心肺機能を高め酸素を十分に体内に摂取できる。正しい姿勢とリズミカルな速度がポイントになる。
- ⑦からだの上下動、左右動を少なくする。

とびはねたり、上体を左右にゆったりする癖のある歩きかたはエネルギーのロスも大きく、ムダな筋肉が働いて正しいウォーキングができない。

- ⑧足の裏のアーチを生かして歩く。
- アーチ（土踏まず）は、歩行を助けるバネの役目をして、疲労を少なくしてくれる。後ろ足の蹴りを大きくし、アーチを生かして歩く。

### 『善玉』コレステロール

コレステロールは、からだの中の細胞やホルモン、ビタミンDなどの原料として重要な役割を果たしています。しかし、このコレステロールのうち“悪玉”（LDLコレステロール）と呼ばれるものが増えると、血管壁にこびりつき、動脈硬化や高血圧を起こします。一方、“善玉”（HDLコレステロール）と呼ばれるものもあります。これは、血管壁にたまつた“悪玉”を肝臓に運び、体外に排泄してくれます。したがって、動脈硬化や高血圧を防ぐには、いかに“善玉”を増やすかがポイントです。

#### ▼脳の老化やボケの防止になれる

歩く運動が脳を刺激し、歩くコースに変化をつけたり、風景を楽しんで歩くとさらに脳を刺激する。

#### ▼歩くと全身運動になる

ふつうの歩行でも全身の筋肉の約6割を使うので、運動不足を解消して体力増進につながる。

#### ▼腰痛や膝の痛み防止に効果

筋肉運動が脳を刺激し、歩く動きを高めボケを防ぐ。歩くコースに変化をつけたり、風景を楽しんで歩くとさらに脳を刺激する。

#### 歩くことで下半身の筋肉が

鍛えられ、骨をしっかりと支えて、骨の変形による腰や膝の痛みを防ぐ。

## 無保険（無共済）バイクをなくそうキャンペーン

「小さなバイクだから」  
といった油断は禁物！  
自賠責保険(共済)に加入しよう

ミニバイク（50cc以下の原動機付自転車）や、250cc以下の小型バイクには車検制度はありませんが、自動車と同じように自賠責保険（共済）への加入が義務づけられています。もし保険に入加入しないければ、バイクの運転は禁止されます。違反すると6か月の懲役、または5万円以下の罰金が科せられます。

自賠責保険（共済）に加入していれば、万一の事故のときに効力を発揮します。人身事故を起こした場合には、死亡時3,000万円、傷害時120万円を最高限度額として保険金（共済金）が支払われます。もし、自賠責保険（共済）に加入せずに事故を起こしたら、多額の賠償金をすべて自分で負担しなければなりません。

ミニバイクや小型バイクを買ったときは、必ず自賠責保険（共済）に加入してください。

## ■保険の契約期限は切れていませんか■

ミニバイクや小型バイクを買ったときに自賠責保険（共済）に加入しても、契約期限が切れ、契約の更新を忘れてしまう人が少なくありません。ステッカーに表記してある契約期限を確かめましょう。もし、期限切れになっていたら、新たに加入手続きをしてください。「小さなバイクだから」「自分は事故を



起きさないから」といった油断は禁物です。

無保険（無共済）バイク対策協議会では、「無保険（無共済）バイクをなくそうキャンペーン」を実施し、自賠責保険（共済）への加入促進を図っています。不慮の事故に備えて、必ず自賠責保険（共済）に加入しましょう。

加入手続きは、最寄りの損害保険会社や代理店（バイクの販売店）、農協（JA）などでできます。

## 無保険（無共済）バイクによる事故例

少年A君（16歳）は、無保険のバイクで制限速度を25キロ超える時速55キロで走行し、道路横断中の男性（56歳）をはねて、死亡させてしまいました。加害者となったA君は、自賠責保険（共済）に加入していないために、損害賠償の2,369万円を、すべて負担しなければならなくなりました。

以前、日本では、加糖した甘いスイートワイン（昔はボーリングワインと言つていました）が主流でした。しかし、最近は、ナシワインやキウイワインなど、いろいろとあります。

## ブドウ酒



秋になると、ブドウ酒の新酒が話題になります。国产ヨーロッパからの輸入物は、日本では十一月の第三木曜日に発売されます。ブドウ酒は、ブドウを搾って出る果汁を発酵させて造る果実酒です。最近は、ワインという英語で呼ぶのが主流になりました。しかし、ワインなど、いろいろとあります。

たためでしょう。  
ブドウ酒の楽しみ方には、いろいろな説があります。赤肉には赤、魚には白とか、魚介類には赤はいけないと、各自の好みで構わないなど、さまざまです。また味わって飲むには、グラスの足を持って光にかざして色を楽しみ、グラスを握って香りを楽しみ、次に少量を口にふくんで、舌の上で転がすようにしてゆつくり味わう……などといわれています。

十一月は、「よどり創造月間」です。これを機会に、家族そろってゆつくりのあるライフスタイルの創造について、考えてみてはいかがですか。

## 歳時記

“追信”や“甘え”が  
死亡事故につながる

夜間の交通事故による死者が、急激に増えています。今年の7月末現在の交通事故死者数は、6,268人。これは例年になく厳しい状態で、昨年の同期と比べて325人も多くなっています。これを昼夜別にみると、夜間の死者数が圧倒的に多く、昼間の死者数に比べて818人も多い3,543人となっています。

夜間の交通事故死者の特徴は、年齢層別では16～24歳の若者と、65歳以上の高齢者が多いことです。さらに状態別にみると、若者の自動車乗車中と、高齢者の歩行中の死者数が多くなっています。

## ドライバーと歩行者が気をつけたい3つの要因

若者の場合は、午後10時から午前2時までの間に死亡事故が多発——その原因の多くは、自分の運転技術を過信していること、またスピードを出したたりしてカッコよく見られたいだけを考え、自分を見失っていること、さらにシートベルトの着用などの交通安全に対する意識が低いことなどが考えられます。

高齢者の場合は、日没前後の時間帯に事故が多発しています。その原因の多くは、信号無視や無理な道路横断など、高齢者が交通ルールや交通マナーを守っ

ていないことです。「高齢者だから車のほうで止まってくれるだろう」といった高齢者特有の“甘え”があります。

このうえ夜間ということ、若者と高齢者のどちらの場合にも、次の三つの要因（共通点）が加わります。

- ・視界や視野が悪くなる
- ・スピード感覚が鈍る
- ・一日の疲れがたまっている

## 死亡事故の約6割が夜間に起きる

昼夜別に交通事故の発生状況をみると、夜間の発生件数は全体の約3分の1です。しかし、死亡事故だけでみると、約6割を占めているのです。つまり、夜間の交通事故は、死亡事故につながりやすいということがあります。

夜間は、交通事故が起りやすい要因がいっぱいあります。昼間よりも気を引き締めて、交

このように夜間の死亡事故が急増している背景には、どのようなことが原因にあるのでしょうか。そして事故に遭わないようするためには、どのようなことに注意すればいいのでしょうか。

夜間の交通事故の原因を点検しながら、事故防止のポイントを考えてみましょう。

通安全を心がけましょう。

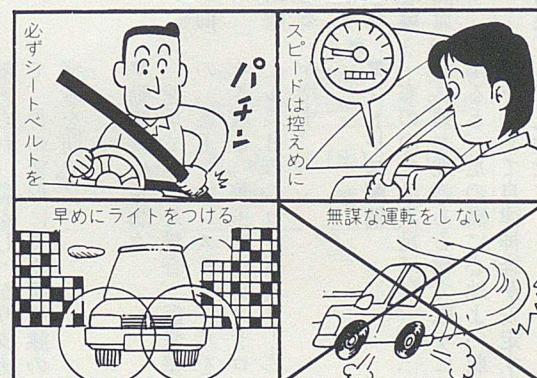
## 死者1万人を超す

## 「第2次交通戦争」

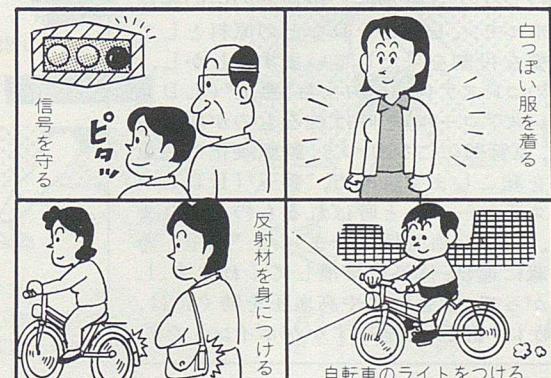
交通事故による死者数が、3年連続して1万1千人を突破し、「第2次交通戦争」といわれるほど、厳しい状況が続いている。

今年も依然として交通事故が多発し、7月末現在の死者数は、昨年の同期と比べ5.5%増え、325人も多くなっています。そのうち夜間の事故死者数は274人で、全体の8割以上を占めています。つまり、最近の交通事故死者数の増加は、夜間の交通事故の増加が原因とも考えることができます。ですから、夜間の交通事故を防止することが急がれています。

## —ドライバーの注意点—



## —歩行者や自転車乗用者の注意点—



おひらせ

(税の窓)

十一月は個人事業税

第一期分の納期です

個人事業税は、県内に事務所や事業所を設け事業を営んでいる個人の方に前年中の所得金額に対して課税される税金です。

納期は八月と十一月の二期に分かれています。今はその第二期分の納期となつており、納期限は十一月三十日です。納期内に完納されるようお願いします。なお、個人事業税の納税には口座振替制度もあります。

詳しく述べて、茨城県麻生県税事務所(☎ 二九九一七二一)へどうぞ。

ために、税務署から「国税モニター」が委嘱されています。

平成四年度国税モニターとして、玉造町から成島絹子さん(上宿)が潮来税務署から委嘱されました。

国税モニターは、税務署の仕事を客観的な立場からながめ、意見を述べたり、地域のみなさんからの意見や要望を聞くなど、納税者と税務署のパイロットとして活動されています。お気軽にご意見、ご要望などを寄せください。

### 茨城ハウジング シンポジユーム

環境問題が注目される中、「環境にやさしい住宅」「環境共生住宅とは」のテーマのもと、環境と調和したライフスタイルを、「住まい」という視点から考えるシンポジユームです。ご参加ください。

○日時 十一月二十七日(金)午後一時

▼会場 県民文化センター小ホール

○講演 「環境を考えた家づくり」「暮らしの視点からの環境」  
○パネルディスカッション  
○住まいの相談会

申込み・問い合わせ先  
県庁住宅課(☎ 二九一一二二一六〇六五)または、茨城県住宅供給公社(☎ 二九二一三九〇三)。

※申し込まれた方には招待券を発行します。なお入場は無料です。当日の参加者には「住まいづくりのガイドンス」等の小冊子が贈呈されます。

### ゆとり創造シンポジウム茨城大会

開催日時 十一月二十日(金)午後一時三十分

▼開催場所 県民文化センター 小ホール(水戸市千波町)

○手法を考へるー「ゆとりある生活の大國をめざしてーいま、時短手法を考へるー」

○参集人員 四百六十人

○基調講演 「中小企業にお

- パネルディスカッション  
茨城労働基準局(☎ 二九二一四一六二一六)、茨城県商工労働部労政課(☎ 二九二一四一六二一六)、茨城労働基準協会連合会(☎ 二九二一四一五)  
●申込み・問い合わせ先  
県庁住宅課(☎ 二九一一二二一六〇六五)または、茨城県住宅供給公社(☎ 二九二一三九〇三)。  
●開催日時 十一月二十四日(火)午前九時(更新)、午後一時(失効)  
●受講料 五千円(一千五百円)(四級)  
●受講申込期限 十一月十四日(土)  
●受講対象 小型船舶操縦士

牛 乳の中で乳酸菌が増殖してできるのがヨーグルト。牛乳とほぼ同じ栄養分を持つ牛乳によい影響を与える物質をつくりだすこと。牛乳アレルギーを起こしにくくするペプチド、ペプチド、胃腸の調子を整え、カルシウムの吸収を得られる健康食品です。

乳酸菌の注目すべき働きは体によい影響を与える物質をつくりだすこと。牛乳アレルギーを起こしにくくするペプチド、ペプチド、胃腸の調子を整え、カルシウムの吸収を得られます。

### 育英基金が援助する 教育ローン

●助成額は最高五百万円で、低利でワイドな「うきんの教育ローン」の利用者を対象に一定額での利子補給を行っています。

●融資額は最高五百万円で返済期間は最高十年、在学期間中は利息分のみ支払います。

●利息補給は「利子補給は」%を育英基金より利子補給であります。

●融資額は最高五百万円で返済期間は最高十年、在学期間中は利息分のみ支払います。



一日

四千三百八十六円

→ 県の最低賃金

### 良好 豆納

牛乳を飲むと下痢を起すことがあります。牛乳が原因ですが、乳酸菌には乳糖を分解する働きがあり、さらにヨーグルトの中に乳糖分解酵素をつくりだします。牛乳はおなかがゴロゴロするから苦手という人も、ヨーグルトなら大丈夫。そのまま食べるものはもちろん、サラダドレッシングに使うなどしてたっぷり取ってください。

有害菌を抑えることは、有害菌がつくりだす発がん物質の抑制につながります。また、それを吸着して体外に排出する物質を乳酸菌がつくるため、腸内にとどまる率が下

牛乳を飲むと下痢を起すことがあります。牛乳が原因ですが、乳酸菌には乳糖を分解する働きがあり、さらにヨーグルトの中に乳糖分解酵素をつくりだします。牛乳はおなかがゴロゴロするから苦手という人も、ヨーグルトなら大丈夫。そのまま食べるものはもちろん、サラダドレッシングに使うなどしてたっぷり取ってください。

牛乳を飲むと下痢を起すことがあります。牛乳が原因ですが、乳酸菌には乳糖を分解する働きがあり、さらにヨーグルトの中に乳糖分解酵素をつくりだします。牛乳はおなかがゴロゴロするから苦手という人も、ヨーグルトなら大丈夫。そのまま食べるものはもちろん、サラダドレッシングに使うなどしてたっぷり取ってください。

## 暮らしのワップポイント

秋から冬にかけて、  
ミカンやカキがあい  
しい季節を迎えます。  
むいた皮を捨ててしま  
うが、ちょっとした  
工夫で暮らしに利用  
できます。

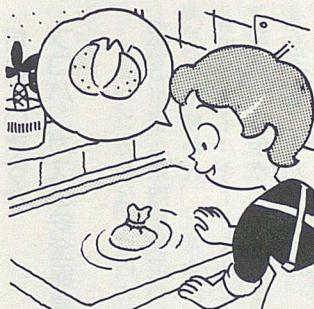
ミカンなどの柑橘類は、  
独特のいい香りがします。  
これは皮の表面にたくさ  
んある小さな粒々（油胞  
といいます）に、リモネ  
ンやエステルなどの香り  
の成分が含まれているか  
らです。

これを生かしたのが料  
理の香りつけです。ミカ  
ンの皮を漬物やあひだし  
の上に細切りにしてのせ  
たり、細かく刻んで七味  
唐辛子に入れたりすると  
香りはもちろん彩りもいいもの  
です。昔ながらの日本人の知恵  
ですね。

また、ミカンの皮をカラカラ  
になるまで天日干し、布の袋  
に詰めてお風呂にいれます。皮  
に含まれるビタミンCなどの衝  
撃で、毛細血管が刺激され、ボラ  
ポカと温まり湯冷めしません。  
このほか、天日干していない  
皮を布の袋に詰めてお風呂に入

### ミカンやカキの皮の利用法

## 香りや彩り、隠し味に



れる、油胞があ湯に溶けて肌  
ガツルツルになります。  
カキの皮はミカンの皮と違い、  
果肉を守るために固くて、調理を  
して食べることはあまりありません。  
しかし、漬物を漬けると  
には、最高の隠し味になります。  
カキの果肉は外側のほうが  
糖分が多く甘いのです。  
そのため皮の近くが一  
番甘いといえます。です  
から皮を捨てると、一番  
甘い、おいしい部分を捨  
てていることになります。  
これを漬物に使うのです。  
大根や白菜を漬けるとき、  
むいたカキの皮を入れる  
と、甘い独特的の味が出て、  
風味のある漬物ができる  
ことがあります。このほか、干  
したカキの皮を煮物に使  
うと甘さがしつこくなり  
砂糖の代わりにもなります。

## 11月1日から完全土曜閉庁 (週休2日制)が始まります

～ご協力をお願いします～

玉造町役場では、現在4週6休制（毎月第2・第4土曜日を閉庁）を実施しており、第1と第3土曜日は業務を行っておりますが、平成4年11月1日から完全週休2日制を実施することになりました。行政サービス面でご不便をおかけすることになりますが、対策として次のような対応をいたします。

### ▶電話予約による諸証明の作成と交付を行います。

月曜から金曜日までの執務時間中に申請を電話で受け付け、あらかじめ作成しておき原則として、土曜日の午前中に日直職員が交付します。当日は印鑑をご持参ください。

○発行する証明…住民票、税証明（納税、所得・資産証明のみ）

### ▶日直職員による対応

土曜日・日曜日・国民の祝日等においての埋火葬許可証の発行、死亡届、婚姻届、出生届の受理、広域石岡斎場の予約については、午前8時30分から午後5時15分までは日直職員が行います。それ以降の時間は守衛が対応します。ご理解ご協力を願います。

下宿 高須 八木 茂 上山 緑ヶ丘 藤井 柄貝 ところ

平関 齋千ヶ崎 蜒荻 堀田 辺 野口 藤崎 川野 江辺 赤ちゃん

健翔篤徹由愛 加太史哉功里唯 繩柄

長男 二男 長男 二男 二男 長女 長女 長女 繩柄

秀順秀重勝経義光 博 保護者

夫一文治己国弘

誕生おめでとうございます  
出産

△8月△

羽高柄下里若芹荒根竹の塙 古屋生 ところ

訂正生須貝宿海沢宿生

九・先月号の誤りでした。おわびします。川高松川福堀石山関山大氏

崎野本島島田田口野崎輪 利きと直壽モミ吉きナ名

平次みみ人美トツ則くヲ 年齢

八四四三八〇八六一六四七八一五二八〇八七九三年齢  
八四四三八〇八六一六四七八一五二八〇八七九三年齢

おくやみを申上げます

死亡△8月△